



FD9381-HTV, FD9381-EHTV, FD9371-HTV, FD9371-EHTV

Quick Installation Guide

P/N: 625031901G



Warning Before Installation / Warnung vor der Installation / Waarschuwing voor installatie

- Power off the Network Camera as soon as smoke or unusual odors are detected.
Netzwerkamera bei Rauchentwicklung oder ungewöhnlichem Geruch sofort abschalten.
Schakel de Network Camera uit zodra u rook of ongebruikelijke geuren waarneemt.
- Do not place the Network Camera on unsteady surfaces.
Netzwerkamera nur auf feste Unterlagen abstellen.
Plaats de Network Camera niet op een instabiel oppervlak.
- Do not insert sharp or tiny objects into the Network Camera.
Keine Fremdkörper, z.B. Nadeln, in die Networkkamera einführen.
Steek geen scherpe of zeer kleine objecten in de Network Camera.
- Replacing or failing to properly install the waterproof components, e.g., cables or cable glands, will void our IP65/66/67 warranty.
Ein Austausch oder die unsachgemäße Installation der wasserdichten Komponenten, z.B. Kabel oder Kabelverschraubungen, führt zum Verlust unserer IP65/66/67 Garantie.
Als de waterdichte componenten, zoals kabels of kabelwartels, niet correct worden geïnstalleerd of vervangen, is de garantie van de IP65/66/67 ongeldig.
- Refer to your user's manual for the operating temperature.
Hinweise zur Betriebstemperatur siehe Benutzeranleitung.
Zie de gebruikshandleiding voor informatie over de gebruikstemperatuur.
- Do not touch the Network Camera during a lightning storm.
Netzwerkamera bei Gewittern nicht anfassen.
Raak de Network Camera niet aan tijdens een onweer.
- Do not drop the Network Camera. Netzwerkamera nicht fallen lassen.
Laat de Network Camera niet vallen.



Zanim zaczniesz — zalecenia dotyczące bezpieczeństwa / Перед установкой / Upozornění před instalací

- W razie zauważenia dymu lub dziwnego zapachu wybijającego się z kamery sieciowej, natychmiast odłącz zasilanie.
Отключите питание сетевой видеокамеры, если появился дым или произошло сильное нагнетание устройства.
Pokud bude ze síťové kamery vycházet kouř nebo neobvyklý zápach, okamžitě ji vypněte.
- Nie ustawiaj kamery sieciowej na niestabilnych powierzchniach.
Запрещается устанавливать сетевую видеокамеру на неровных поверхностях.
Neumistujte síťovou kameru na nestabilní povrchy.
- Nie wkładaj do wnętrza obudowy kamery sieciowej żadnych przedmiotów (np. igieł itp.).
Запрещается вставлять в сетевую видеокамеру какие-либо объекты, например иглы.
- Nevékéldjele do síťové kamery žádné ostré či malé předměty.
- Zastopienie lub nieprawidłowa instalacja wodoodpornych komponentów, np. kabli lub przepustów kablowych, uniemożliwi swoją gwarancję IP65/66/67.
Заме́на или неадекватная установка компонентов влагозащиты, например кабелей или кабельных салюнов, приведет к аннулированию нашей гарантии в отношении защиты по классу IP65/66/67.
Výměna nebo nevhodná instalace vodoodporných komponentů, např. kabelů nebo kabelových spojek, zruší platnost naší záruky IP65/66/67.
- Zakres temperatury otoczenia zalecanej podczas pracy urządzenia znajdziesz w podręczniku użytkownika.
Допустимый для эксплуатации диапазон температур указан в руководстве пользователя.
Informace o provozní teplotě naleznete v uživatelské příručce.
- Nie dotykaj kamery sieciowej podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi.
Не догаивайтесь до сетевой видеокамеры во время грозы.
Nedotýkejte se síťové kamery za bouřky.
- Nie upuszczaj kamery sieciowej z wysokości.
Не допускайте падения сетевой видеокамеры.
Nenechte síťovou kameru spadnout.

Package Contents / Packingsinhalt kontrollieren / Inhoud van de verpakking

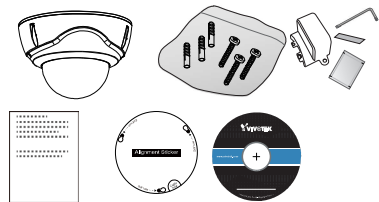
検査包装内容物 / 検査包装内容 / パッケージ内容の確認

Vérifier le contenu de l'emballage / Verifi que o conteúdo da embalagem / Compruebe el contenido del embalaje

Sprawdź zawartość pakietu / Проверка комплекта поставки / Obsah balení

Verifi care il contenuto della confezione / Ambalajın İçindekileri Kontrol Edin / Paketinnehåll / Kassens indhold / Isi Kemasan

مكونات الحزمة



Model	Consumption & PoE PSE
FD9371-HTV	DC 12V - 9.6W / PoE - 12W (IEEE 802.3af)
FD9381-HTV	DC 12V - 11.6W / PoE - 12.8W (IEEE 802.3af)
FD9371-EHTV	DC 12V - 21W / PoE - 24.7W (IEEE 802.3at)
FD9381-EHTV	DC 12V - 23W / PoE - 25.5W (IEEE 802.3at)



安裝前注意事項 / 安裝警告 / インストール前の注意

- 如果發現網路攝影機出現異味或聞到異味時，請立即關閉電源。
如果網路攝影機有異常氣味，請立即關閉。
煙或異味在室內擴散時，請立即關閉。
如果發現網路攝影機有不穩定或異常時，請立即關閉。
如果發現網路攝影機有不穩定或異常時，請立即關閉。
如果發現網路攝影機有不穩定或異常時，請立即關閉。
- 有關操作時的溫度，請參閱使用者說明書。
工作溫度請參考用戶手冊。
使用溫度については、ユーザーマニュアルを参照してください。
- 閃電時，請勿接觸網路攝影機。
閃電時，請勿接觸網路攝影機。
閃電時，請勿接觸網路攝影機。
- 閃電時，請勿接觸網路攝影機。
閃電時，請勿接觸網路攝影機。
閃電時，請勿接觸網路攝影機。
- 如果更換或沒有正確安裝防水元件（例如環境或環境密封），將使本公司 IP65/66/67 的保固失效。
如果更換了防水零件，或者防水零件安裝不正確，如電線或電線密封等，將使 IP65/66/67 保固失效。
ケーブルまたはケーブルグランドなどどの防水部品を置き替えるか、または適切にインストールすることができない場合、当社の IP65/66/67 の保証は無効になります。



Avvertenza prima dell'installazione / Kurulum Öncesi Uyarılar / Varning innan installation

- Spegnere immediatamente la videocamera di rete se questa presenta fumo o un odore insolito.
Ağ Kameradan duman çıktığı görülür veya normal olmayan bir koku duyulursa Ağ Kamerasının elektrik bağlantısını kesin.
Stäng av strömlösen till nätverkskameran om det skilte ryka om den eller liknast konstigt.
- Consultare il manuale dell'utente per le temperature di esercizio.
Çalıştırma sıcaklığı için kullanıma kavuzuna başvurun.
Se din användarmaterial för drifttemperatur.
- Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.
Şimşek çakarken Ağ Kamerasına dokunmayın.
Placera inte nätverkskameran när den åskar.
- Non inserire alcun oggetto nella videocamera di rete.
Ağ Kamerasına herhangi bir nesne (örneğin, ıgne) sokmayın.
- Sätt inte in några föremål i nätverkskameran såsom Lex, nålar.
- La sostituzione o l'installazione non corretta di componenti a tenuta stagna, ad esempio cavi o premistoppa, determineranno l'annullamento della garanzia IP65/66/67.
Kablo veya kablo ranağı gibi su geçirmez parçaların değiştirilmesi veya uygun şekilde monte edilmesini IP65/66/67 garantisi kapsam dışıdır.
Att byta eller felaktigt montera vattentätt komponenter såsom kablar eller kabelgenomföringar kommer att göra försvaret vår IP65/66/67-garanti.

Hardware Installation / Hardwareinstallation / Hardware installeren

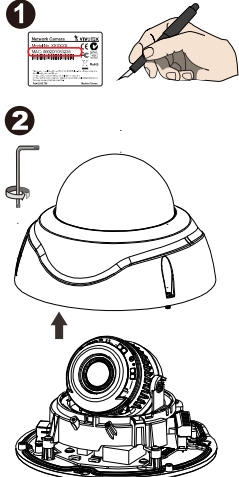
硬體架設 / 硬件安裝 / ハードウェア・インストレーション

Installation du matériel / Instalacao de Hardware / Instalación del hardware

Instalacja sprzętu / Монтаж оборудования / Instalace hardwaru

Installazione hardware / Donanım Montajı / Installation av hårdvara

Installation av hardware / Pemasangan Perangkat Keras / تركيب الأجهزة



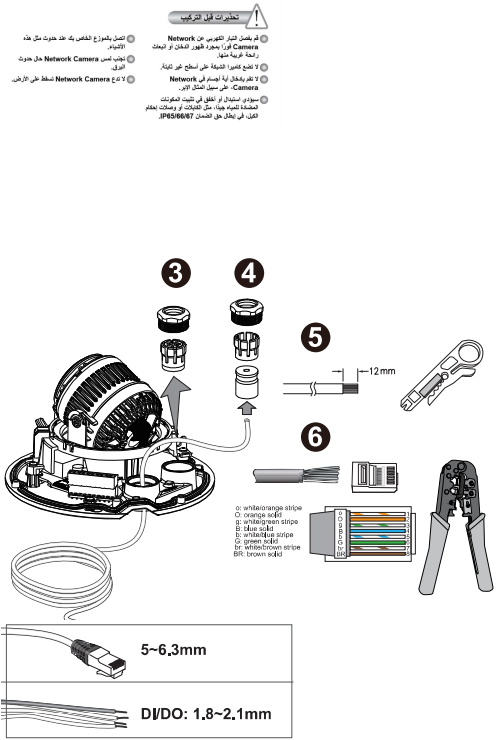
Avvertissement avant installation / Aviso antes da instalação / Advertencia antes de la instalación

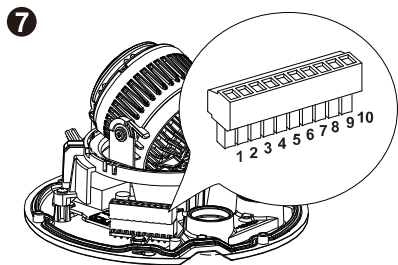
- Éteignez rapidement la caméra réseau si elle dégage de la fumée ou une odeur inhabituelle.
Designe a Câmara de Rede se vir fumo ou sentir cheiros estranhos.
Apague la cámara de red si aparece humo o algún olor no habitual.
- Ne disposez pas la caméra réseau sur des surfaces instables.
Não coloque a Câmara de Rede em superfícies instáveis.
No coloque la cámara de red sobre superficies que no sean firmes.
- N'insérez pas d'objet dans la caméra réseau (p. ex. des aiguilles).
Não introduza nenhum objecto dentro da Câmara de Rede, como agulhas.
No inserte ningún objeto en la cámara de red, como agujas.
- Remplacer ou installer incorrectement les composants étanches, par exemple les câbles ou des presse-étoupes, annule la garantie de votre IP65/66/67.
Substituição ou falha ao instalar corretamente os componentes impermeáveis, por exemplo, cabos os receptáculos de cabos, anulará nossa garantia IP65/66/67.
- Consultez le guide d'utilisateur pour obtenir la température de fonctionnement.
Consulte o manual do utilizador para obter informações sobre a temperatura de funcionamento.
Consulte el manual del usuario para ver la temperatura de funcionamiento.
- Ne touchez pas à la caméra réseau lors d'un orage.
Não toque na Câmara de Rede quando houver trovoadas.
No toque la cámara de red si hubiera tormentas.
- Ne laissez pas tomber la caméra réseau.
Não deixe cair a Câmara de Rede.
No deje caer la cámara de red.



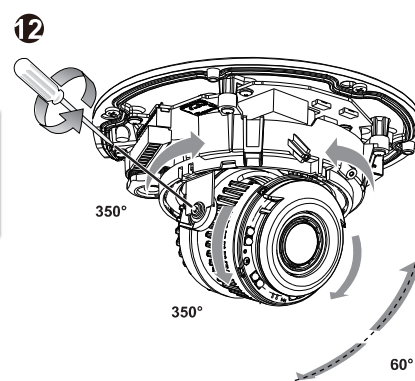
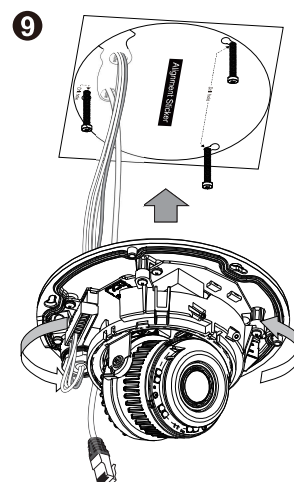
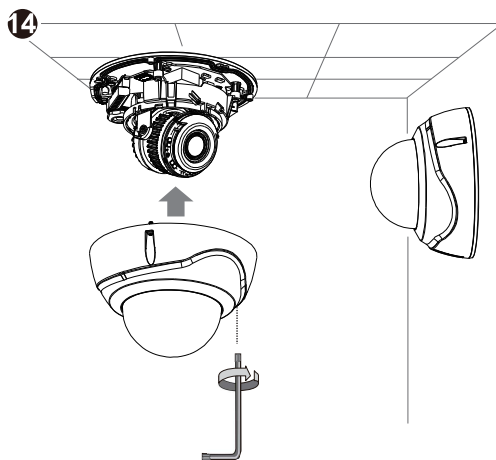
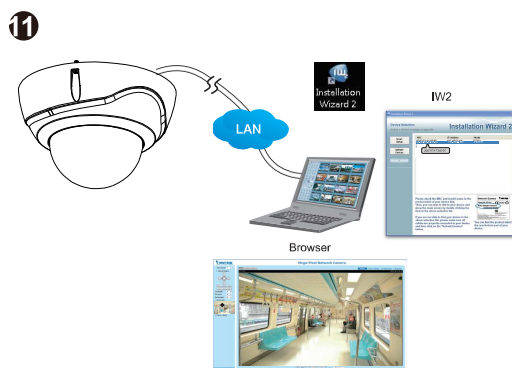
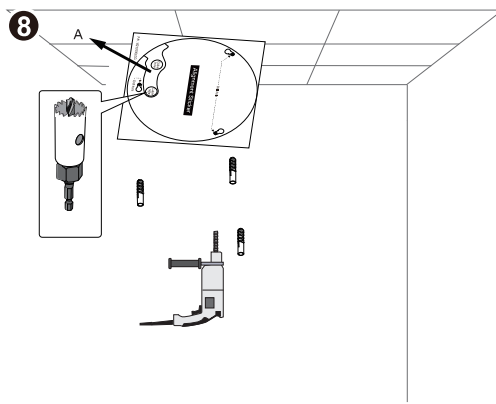
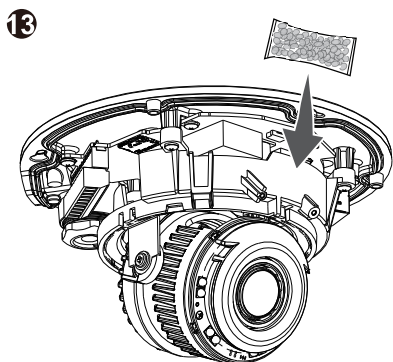
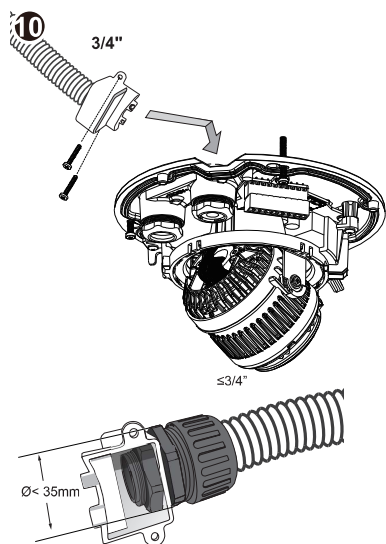
Advarsels inden installation / Peringatan Sebelum Pemasangan

- Slå strømmen fra kameraet så snart der kan lugtes ryg eller usædvanlig lugt.
Segera matikan Network Camera jika keluar asap atau tercium bau yang aneh.
- Placer ikke netværkskameraet på ustabile underlag.
Jangan meletakkan Network Camera pada permukaan yang tidak stabil.
- Indfør ikke skarpe eller små objekter i netværkskameraet.
Baca panduan pengguna untuk suhu pengoperasian.
- Udskriftning eller fejlagtig installation af de vandtætte komponenter, fx kabler eller kabelgikninger, vil sætte garantien for din IP65/66/67 ud af kraft.
Penggantian atau kesalahan pemasangan komponen kedap air, misalnya kabel atau selubung kabel, akan membatalkan garansi IP65/66/67.
- Der henvises til brugervejledningen for drifttemperatur.
Jangan memasukkan benda tajam atau benda berukuran kecil ke dalam Network Camera.
- Borer ikke netværkskameraet i tordenvejr.
Jangan menyentuh Network Camera saat terjadi badai kilat.
- Tab ikke netværkskameraet.
Jangan menjatuhkan Network Camera.





#	Name
1	EXT_MIC_N
2	EXT_MIC_P
3	Audio_out-
4	Audio_out+
5	DI-
6	DI+
7	DO-
8	DO+
9	12V DC- IN
10	12V DC+ IN



HARDWARE LIMITED WARRANTY

What Is Covered : This warranty covers any hardware defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

How Long Coverage Lasts: This warranty lasts for THIRTY-SIX MONTHS from the date of purchase by the original end-user customer.

What Is Not Covered : This warranty does not cover cosmetic damage or any other damage or defect caused by abuse, misuse, neglect, use in violation of instructions, repair by an unauthorized third party, or an act of God. Also, if serial numbers have been altered, defaced, or removed, further, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty.

What VIVOTEK Will Do: VIVOTEK will, in our sole discretion, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. Any repair or replaced part of the product will receive a THREE-MONTH warranty extension.

How To Get Service: Contact our authorized distributors in your region. Please check our website (www.vivotek.com) for the information of an authorized distributor near you.

Your Rights: SOME STATES DO NOT ALLOW EXCLUSION OR LIMITATION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.



VIVOTEK INC.
 2F, No. 162, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho,
 Taipei County, Taiwan.
www.vivotek.com

1. Proof of the date of purchase is required. In the event you can not render such document, warranty will commence from the date of manufacture.

2. Cosmetic damage will only be covered by this warranty if such damage has been existed at the time of purchase.

All specifications are subject to change without notice.
 Copyright © 2015 VIVOTEK INC. All rights reserved.

VIVOTEK INC.

2F, No. 162, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho, New Taipei City, 235, Taiwan, R.O.C.
 E: info@vivotek.com P: [+886-2-2952-1111](tel:+886-2-2952-1111)

VIVOTEK Europe

Reinholdstrasse 11, 11169 Berlin, Germany
 E: info@vivotek.com P: [+49-30-2500-1111](tel:+49-30-2500-1111)

VIVOTEK USA, INC.

2001 Ringwood Avenue, San Jose, CA 95131
 E: info@vivotek.com P: [+1-408-250-1111](tel:+1-408-250-1111)